DECLARATION OF CONFORMITY

ecovery and recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

ENGLISH

IMPORTANT HEALTH AND SAFETY WARNINGS WARNING: Do not use the controller if you have heart, respiratory or other physical impairments that limit your physical activity. If you have any doubts, consult with a physician. Avoid excessive play. It is recommended that parents monitor their children for appropriate play. (2) If your hands, wrists, arms or eyes become ore while playing, stop and rest them for several hours before playing again. (3) Take frequent breaks to avoid any discomfort or cramping in your hands. I) If you experience discomfort or cramping in your hands, try different play styles to find the one most comfortable for you. If you continue to experience omfort or cramping after taking frequent breaks, stop playing and consult a physician. (5) The controller must be used with care to avoid injury. vision will not be liable from injuries resulting from improper use of the controller.

WIRELESS CONTROLLER INSTRUCTION MANUAL

eep the controller dry and away from open flames or other heat sources. (2) Do not leave the controller in a dusty or humid place. (3) Do not modify cassemble the controller under any circumstances. (4) Never stand on the controller. (5) Use a dry cloth to clean the controller, never use chemicals. (6) Use the controller only with the appropriate gaming system for which it was designed. (7) Regularly inspect the controller. (8) If the controller function in an unusual manner or produces smoke, immediately stop use and turn off the power.

THANK YOU FOR PURCHASING THIS CONTROLLER. FOR YOUR PERSONAL SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS, BEFORE

USING THIS PRODUCT PLEASE CAREFULLY READ THE INSTRUCTION MANUAL AND OUICK START GUIDE.

rrect use of batteries may result in battery leakage, overheating or explosion. When using batteries, be sure to follow these instructior Make sure the positive (4) and negative (-) ends of the batteries are inserted in the correct directions. (2) Keep batteries out of reach of children.

3) Do not mix old and new or different types of batteries. Use only appropriate sized batteries. (4) Do not attempt to recharge non-rechargeable typatteries. (5) Remove the batteries when the product will not be used for an extended period of time. (6) If the battery has leaked, be sure to carefue move all fluid with a paper towel before inserting new batteries. Take care to keep all leaked fluid from towel pour skin or otothes. If fluid comes ontact with the skin, flush with water immediately. (7) Dispose of batteries in accordance with local and national disposal regulations.

f you encounter problems, try the possible solutions provided below. (1) Make sure the controller is wirelessly connected to the console. Refer to the quick start guide supplied with the controller. (2) Move the controller close to the console. (3) Check that the batteries still have some charge. (4) Keep the console and controller at least two feet away from large metal objects. (5) Make sure the front of the console is positioned in the direction of the controller, (6) Cordless phones (2-4GHz), wireless LANs, microwave ovens and some cell phones can cause interference. Turn these products off or unplug and try reconnecting the controller. frone of these solutions work, turn the console off, remove and reinsert the batteries into the controller and repeat the steps for connecting the controller to the cons

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not tristalled and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful in and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipme s device complies with RSS 210 of Industry Canada (IC). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interfer nd (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.
nis Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

pose of this product in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the

MANUALE DI ISTRUZIONI DEL CONTROLLER WIRELESS ITALIANO GRAZIE PER AVER ACQUISTATO QUESTO CONTROLLER. PER LA TUA SICUREZZA PERSONALE E PER QUELLA DI CHI TI STA INTO PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO LEGGI ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI E LA GUIDA DI AVVIO RAPIDO. IMPORTANTI AVVERTENZE PER LA SALUTE E LA SICUREZZA

ATTENZIONE: non usare il controller in caso di problemi cardiaci, respiratori o altri disturbi fisici considerati pericolosi pe lo svolgimento dell'attività fisica. In caso di dubbio, consultare un medico. (1) Evitare sessioni di gioco eccessivamente lunghe. Si raccomanda ai genitori di supervisionare i propri bambini per una modalità di gioco adatta a loro. (2 Se durante la partita si avvertono stanchezza o dolore a mani, polsi, braccia o occhi, fermarsi e riposare per qualche ora prima di ricominciare a giocare. (3) are pause frequenti per evitare fastidi o crampi alle mani. (4) In caso di fastidio o di crampi alle mani, provare un diverso stile di gioco, per trovare quello più adatto a sé. Se i dolori o i crampi continuano anche dopo pause frequenti, smettere di giocare e consultare un medico. (5) Il controller deve essere utilizzato con cautela per evitare danni a cose o persone. Activision declina ogni responsabilità per danni causati da un uso improprio del controller. CURA DEL CONTROLLER

modificare o smontare il controller per nessun motivo. (4) Non salire con i piedi sul controller. (5) Utilizzare un panno asciulto per pulire il controller usare mai prodotti chimichi. (6) Utilizzare un panno asciulto per pulire il controller usare mai prodotti chimichi. (6) Utilizzare il controller esclusivamente con l'appropriato sistema di gioco per il quale de tato progettato. (7) Controlla regolarmente il controller. (8) Se il controllor funziona in modo scorretto o emana fumno, interrompere il gioco e spegentato immediatamento. SICUREZZA DELLE BATTERIE uso scorretto delle batterie può comportare perdite, surriscaldamento o esplosioni. Quando si usano le batterie, assicurarsi di sequire le istruzior 1) Assicurarsi che i poli positivo (+) e negativo (-) delle batterie siano inseriti nel verso corretto. (2) Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambir

) Tenere il controller in un luogo asciutto e lontano da fiamme o altre fonti di calore. (2) Non lasciare il controller in luoghi polverosi o umidi. (3) Non

(3) Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o batterie di tipo differente. Utilizzare solamente batterie di dimensione adatta. (4) Non cercare di ricaricare batterie di tipo non ricaricabile. (5) Rimuovere le batterie quando non si usa il prodotto per un periodo di tempo prolungato. (6) Se le batterie perdono, assicurarsi di rimuovere con attenzione tutti di liquido con un fazzoletto di carta prima di inserire delle nuove batterie. Fare attenzione a evitar contatto del liquido fuoriuscito con la pelle o i vestiti. Se il liquido dovesse venire a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua. (7) altire le batterie in concordanza con le regolamentazioni locali e nazionali. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI rano problemi, provare le sequenti possibili soluzioni.

(1) Assicurarsi che il controller sia collegato alla console mediante collegamento wireless. Fare riferimento alla guida di avvio rapido fornita con il controller. (2) Avvicinare il controller alla console. (3) Controllare che le batterie non siano scariche. (4) Tenere la console e il controller lontani almeno 60 cm da grandi oggetti metallici. (5) Assicurarsi che la parte anteriore della console sia rivolta verso il controller. (6) Cuffe senza fili (2,4 GHz), reti LAN wireless, forni a microonde e alcuni telefoni cellulari possono causare interferenze. Spegnere questi prodotti o scollegare e ricollegare il controller. e nessuna di queste soluzioni dovesse funzionare, spegnere la console, rimuovere e reinserire le batterie nel controller e ripetere i passi per la connessione alla consc INFORMAZIONI DELL'FCC PER IL CONSUMATORE ivo è stato collaudato e rispetta le limitazioni per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione 15 del regolamento FCC. Quesi

siglia di provare a risolvere tali interferenze con una o più delle seguenti misure: onare l'antenna ricevente. • Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore. • Collegare il dispositivo a una presa o a un circuit diverso da quello a cui è connesso il ricevitore. • Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV per assistenza. esto dispositivo è conforme alla sezione 15 del regolamento FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) Questo dispositivo non de sare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare effetti indesiderat

NOTA: cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile per la conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare il dispositivo

sion dichiara che questo controller è conforme ai requisiti essenziali e ad altre normative incluse nella direttiva 1999/5/EC. La ϵ hiarazione di conformità è pubblicata sul nostro sito Web. Visitare il sito all'indirizzo http://docs.activision.com.

OBBLIGHI DI INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI IFORMAZIONE AGLI UTENTI (ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE ive alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifluti"). Il simbolo del etto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed tecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientale compatibile tribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo altimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

TACK FÖR ATT DU HAR KÖPT DEN HÄR SPELKONTROLLEN. FÖR DIN PERSONLIGA OCH ANDRAS SÄKERHET SKA DU LÄSA

ING! Använd inte spelkontrollen om du har hjärtproblem, andningssvårigheter eller andra fysiska åkommor som begränsar din fysiska aktivitet. Om du har några tvivel bör du kontakta en läkare.

(1) Spela inte överdrivet länge. Föräldrar bör hålla ett öga på barnen så att de spelar på rätt sätt. (2) Om du blir trött eller öm i händer, handleder, armar eller ögon när du spelar måste du sluta spela och vila i flera timmar innan du spelar igen. (3) Ta paus ofta för att undvika obehag eller kramper i händerna. (4) Om du får obehag eller kramper i händerna bör du prova olika spelsätt så att du kan hitta det som passar bäst för dig. Om du fortfarande upplever obehag eller kramper efter upprepade pauser ska du sluta spela och kontakta en låkare. (5) Spelkontrollen måste användas försiktigt för att undvika skador. Activision bär inget ansvar för skador som uppstår när spelkontrollen används felaktigt.

) Håll spelkontrollen torr och undvik närhet till öppen låga och andra värmekällor. (2) Lämna inte spelkontrollen på dammiga eller fuktiga platser. (3) ndra inte på spelkontrollen och plocka inte isär den under några omståndigheter. (4) Stå aldrig på spekontrollen. Gi Torka alltid spelkontrollen med er rrt rasa, använd aldrig kemikalier. (6) Använd endast spelkontrollen med det spelsystem som den är avsedd för. (7) Inspektera spelkontrollen gelbundet. (8) Om handkontrollen inte fungerar som den brukar eller avger rök ska du sluta spela omedelbart och stänga av strömmen.

elaktig användning av batterierna kan leda till batteriläckage, överhettning eller explosion. Se till att följa dessa instruktioner när du använder batterier:

Kontrollera att den positiva (+) och negativa (-) änden av batterierna sätts in åt rätt håll. (2) Se till att småbarn inte kan komma åt batterierna. (3) Blandz e gamla och nya batterier eller batterier av olika typ. Arvänd bara batterier i rätt storlek. (4) Försök inte ladda icke-uppladdningsbara batterier. (5) Ta ut tterierna när produkten inte ska arvändas under en längre tid. (6) Om batteriet läcker måste du torka bort all vätska med en pappershandduk innan du ter in nya batterier. Se till att tine få batteriviskas på huden eller kläderna. Om du får batterivätska på huden ska du skölja med vatten omedelbart. (7) fallshantera batterierna i enlighet med lokala och nationella bestämmelser.

(1) Se till att spelkontrollen är trådlöst ansluten till spelkonsolen. Läs mer i snabbstartguiden som medföljde spelkontrollen. (2) Flytta spelkontrollen närmare konsolen. (3) Kontrollera att batterierna inte är helt slut. (4) Se till att konsolen och spelkontrollen står minst 70 cm från större metallföremål. (5) Se till att konsolens framsida pekar mot handkontrollen. (6) Trådlösa teleforner (2,4 GHz), trådlösa naftevrek, mikrovågsugnar och vissa mobiltelefoner kan orsaka störningar. Stäng av dessa produkter eller prova att koppla från och ansluta spelkontrollen på nytt.

trustningen har testats och befunnits uppfylla kraven för en digitalenhet klass B, enligt del 15 i FCC-bestämmelserna. Dessa krav är utformade för att ge tt rimligt skydd mot skadlig strålning vid användning i bostäder. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi. Om den inte stalleras och används i enlighet med instruktionerna kan skadliga störningar av radiokommunikationerna uppstå en Det finns dock ingen garanti för att törningar inte kan uppstå i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar av radio- eller TV-mottagningen, vilket kan kontrolleras enom att stänga av och sätta på utrustningen, bör användaren åtgärda störningarna på något av följande sätt:

 • Vrid eller flytta på mottagarantennen.
 • Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
 • Anslut utrustningen till ett uttag som finns i en annan krets än den mottagaren är ansluten till.
 • Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker. Enheten uppfyller kraven enligt del 15 i FCC-bestämmelserna. Dess användning lyder under två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadlig störning, och (2) enheten måste ta emot all inkommand

OBS! Ändringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för uppfyllandet kan leda till att användaren förlorar rätten att utnyttja

ivision försäkrar härmed att denna kontroll uppfyller alla grundläggande krav och andra tillämpliga bestämmelse ktivet 1999/5/EC. Denna försäkran om överensstämmelse finns på vår webbplats. Besök http://docs.activision.con

produkten i enlighet med lokala och nationella bestämmelser (om sådana finns), inklusive bestämmelsei

ONNITTELUT TÄMÄN OHJAIMEN HANKINNAN JOHDOSTA. LUE TÄMÄN KÄYTTÖOHJEEN SEKÄ PIKAOPPAAN TIEDOT HUOLELLISESTI, ENNEN KUIN ALAT KÄYTTÄÄ OHJAINTA. OHJEET SISÄLTÄVÄT TÄRKEITÄ TERVEYS- JA TURVALLISUUSOHJEITA.

/AROITUS: Älä käytä ohjainta, jos sinulla on sydän- tai hengityselinvaivoja tai muita fyysisiä tekijöitä, jotka rajoittava liikkumista. Jos olet epävarma, käänny lääkärin puoleen.

(1) valua illanissa pelaalinissa. Oli Suositeitavaa, että valineiniita varvivuki assettaa pelaaliiissa. (12) Os kates), raintees, kasivattesi tai siinita aikaa säkeä pelian ilikakanappeja ja muita vaivoja pitämällä usein taukoja. (4) Jos lihaskramppeja ja muita vaivoja pitämällä usein taukoja. (4) Jos lihaskramppeja tai muita vaivoja ilmenee, kokelle erilaisia pelaamisasentoja, jotta löydät itsellesi parhaiten sopivan. Jos tunne edelleenkin olosi epämukavaksi ja saat kramppeja usein toistuvista tauoista huolimatta, keskeytä pelaaminen ja ota yhteys lääkäriin. (5) Ohjainta on käytettävä varoen vammojen välttämiseksi. Activision ei ole vastuussa ohjaimen virheellisestä käytöstä ailheutuneista vammoista.

inyta onjainta kuivasa painassa, jointa alienia et ole avotuita eisa alminoilainteia, (2) nia sanyta onjainta püiyisessä ata kosteassa. Kaka tai pura ohjainta missään tapauksessa. (4) Älä seiso ohjaimen päällä. (5) Puhdista ohjain kuivalla kangasliinalla. Älä koskaan men puhdistamiseen. (6) Käytä ohjainta vain sen nimenomaisen pelijärjestelmän yhteydessä, jolle ohjain on suunniteltu. (7) Tarl nöllisesti. (8) Jos ohjain toimii epänormaalisti tai siitä tulee savua, lopeta sen käyttäminen välittömästi ja kytke se pois päältä.

ellisesti käytetyt paristot saattavat vuotaa, ylikuumentua tai jopa räjähtää. Noudata paristojen käytössä seuraavia ohjeita:

Vältä liiallista pelaamista. On suositeltavaa, että vanhemmat valvovat lastensa pelaamista. (2) Jos kätesi, ranteesi, käsivartesi tai silmäsi alkavat väsyä ta

Narmista, että pariston on sasettun iin, että positiivinen (-) ja negatiivinen (-) napa ovat olikein päin. (2) lidä paristot poissa lasten ulottuvilta. (3) Älä iytä sekaisin vanhoja ja uusia tai erimallisia paristoja. Använd bara batterier av lämplig storlek. (4) Älä yritä ladata uudelleen kertakäyttöparistoja. (5) isista paristot ohjaimesta, jos ohjainta ei käytetä pitkään aikaan. (6) Paristovuodon sattuessa pyyhi kaikki nesteet huolellisesti pois paperipyyhkeellä, nenen kuin asetat uudet paristot paikalleen. Älä anna paristonesteiden roiskua iholle tai vaattelliel. Jos paristonestettä päätyy iholle, huuhtele kyseinen ohta välittömästi vedellä. (7) Hävitä käytetyt paristot paikallisten jäte- ja kierrätyslakien mukaisesti.

) Varmista, että ohjain on liitetty konsoliin langattomalla yhteydellä. Lisätietoja aiheesta on ohjaimen mukana toimitetussa pikaoppaassa. (2) Siirrä oh hemmäs konsolia. (3) Tarkista, että ohjaimen paristoissa on yhä virtaa. (4) Pidä konsoli ja ohjain vähintään 60 cm:n etäisyydellä suurikokoisista etalliesineistä, (5) Varmista, että konsolin etuosa on kohti ohjainta. (6) Langattomat puhelimet (2,4 GHz), lähinverkot (LAN), mikroaaltouunit ja jotkin atkapuhelinmallit saattavat häiritä ohjaimen toimintaa. Sammuta yllä mainitut laitteet tai liitä ohjain uudelleen konsoliin.

los häiriöt jatkuvat sammuta konsoli, poista ohjaimen paristot, aseta ne uudelleen ohjaimeen ja liitä ohjain uudelleen konsoliin langattomalla yhteydellä

• Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen. • Kasvata laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä. • Kytke laite toiseen sähköpiiriin kuin vastaanotir

Tämä laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 vaatimukset. Laitteen toiminta täyttää seuraavat ehdot: (1) laite ei aiheuta haitallisia häiriöitä ja (2) laite

HUOM: Jos laitteeseen on tehty muutoksia, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole hyväksynyt, muutokset voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käytti

ivision vakuuttaa, että tämä ohjain täyttää direktiivin 1999/5/EC keskeiset vaatimukset ja muut asiaan kuuluvat määräykset. utus on iulkaistu sivustollamme. Käy sivustolla http://docs.activision.cor

lävitä tämä tuote (mahdollisten) paikallisten ja valtakunnallisten jätteiden hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti mukaan

oaikassa, jonka lähellä ei ole avotulta eikä lämmönlähteitä. (2) Älä säilytä ohjainta pölyisessä tai kosteassa paikassa. (3) Älä

Om ingen av dessa lösningar fungerar stänger du av konsolen, tar ut och sätter tillbaka batterierna i spelkontrollen och upprepar stegen för att ansluta spelkontrollen till konsolen.

IGENOM INSTRUKTIONSBOKEN OCH SNABBSTARTGUIDEN NOGA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

INSTRUKTIONSBOK FÖR TRÅDLÖS SPELKONTROLL

äs följande försiktighetsåtgärder innan du använder spelkontrollen.

SKÖTSEL AV SPELKONTROLLEN

Om du stöter på problem kan du prova lösningarna nedan.

störning, inklusive störningar som leder till oönskade effekter.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

INFORMATION OM AVFALLSHANTERING

m styr insamling och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)

LANGATTOMAN OHJAIMEN KÄYTTÖOHJEET

⚠ TÄRKEITÄ TERVEYS- JA TURVALLISUUSHUOMAUTUKSIA

ue seuraavat ohjeet huolellisesti, ennen kuin käytät ohjainta.

s ohjaimen käytössä ilmenee ongelmia, kokeile alla olevia ratkaisuja.

Kysy lisäohjeita laitteen jälleenmyyjältä tai radio- ja TV-asentajalta.

TELEHALLINTOVIRASTON (FCC) KULUTTAJALLE ANTAMAT TIEDOT

nottaa kaikki häiriöt, mukaan lukien laitteen toimintaa haittaavat häiriöt.

ukien määräykset, jotka koskevat sähkö- ja elektroniikkalaitteiden palautusta ja kierrätystä (WEEE).

OHJAIMEN SÄILYTYS JA HUOLTO

MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA MANETTE SANS FIL FRANCAIS MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MANETTE. POUR VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE ET CELLE DES AUTRES, MERCI DE LIRE

ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LE GUIDE DE LANCEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

AVERTISSEMENT SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ

cas de problème, essayez les solutions ci-dessous.

ATTENTION : si vous souffrez de troubles cardiaques, respiratoires ou autres problèmes de santé limitant votre activité physique, veuillez ne pas utiliser la manette. Si vous avez le moindre doute, veuillez consulter votre médec 1) Évitez de jouer de manière excessive. Il est recommandé aux parents de surveiller que leurs enfants jouent bien de manière appropriée. (2) Si vos main: oignets, bras ou yeux sont fatigués ou douloureux quand vous jouez, arrêtez de jouer et reposez-vous plusieurs heures avant de recommencer. (3) Faite s pauses régulières pour éviter la sensation de gêne ou de crampes dans les mains. (4) Si vous ressentez une gêne ou une crampe dans les mains, essa différentes façons de jouer pour trouver la plus confortable pour vous. Si vous continuez à ressentir une gêne ou des crampes après plusieurs pauses rapprochées arrecte de jouer et consultez votre médecin. (5) La manette doit être utilisée avec précaution afin d'éviter toutes blessures. Activision ne saurait être tenu responsable de blessures résultant d'une mauvaise utilisation de la manette.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DE LA MANETTE Conserver la manette à l'abri des flammes et de toute autre source de chaleur. (2) Ne pas laisser la manette dans un endroit poussiéreux ou humide i) Ne modifier ou désassembler en aucune circonstance la manette. (4) Ne jamais se tenir debout sur la manette. (5) Utiliser un chiffon sec pour nettoyer la manette t ne jamais utiliser de produits chimiques. (6) Utiliser la manette uniquement avec la plateforme de jeu pour laquelle elle a été conçue. (7) Inspecter régulièrement manette. (8) Si la manette fonctionne de façon inhabituelle ou produit de la fumée, en stopper immédiatement l'utilisation et éteindre la plateforme de jeu.

RÉCAUTIONS D'UTILISATION DES PILES -respect de ces précautions d'utilisation peut entraîner des fuites, surchauffes ou explosions. Lorsque vous utilisez des piles, assurez-vous de bien suivre ces instructio In linsérer les piles en respectant leur polarité (+ et -) (2) Tenir les piles hors de portée des enfants. (3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves, ni même différents types de piles. N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées. (4) Ne pas recharger les piles non rechargeables. (5) Si batterie a fui, bien nettoyer l'appareil à l'aide d'une serviette en papier avant d'insérer de nouvelles piles. Étvier que le liquide des piles entre en contact avec la peau ou les vêtements. Si le liquide entre en contact avec la peau, rincer mmédiatement à l'eau claire. (7) Jeter les piles selon les réglementations locales et nationales en vigueur.

1) Assurez-vous que la manette sans fil est bien connectée à la console. Consultez le guide de lancement fourni avec la manette. (2) Approchez la manette de lonsole. (3) Vérifiez que les piles sont toujours chargées. (4) Tenez la console et la manette à au moins 60 centimètres d'éventuels objets en métal. (5) ssurez-vous que le devant de la console est positionné dans la direction de la manette. (6) Les téléphones sans fil (2,4 GHz), réseaux locaux sans fil, fours à nicro-ondes et certains téléphones portables peuvent causer des interférences. Désactivez ces appareils ou débranchez-les et essayez de reconnecter la mane i aucune de ces solutions ne fonctionne, éteignez la plateforme de jeu, retirez puis réinsérez les piles dans la manette et répétez les étapes pour connecter la manette à la plateforme de je CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE LA FCC t équipement a été testé et déclaré conforme aux spécifications de la Classe B des appareils numériques, conformément au chapitre 15 des règles de la Cet equipement à et e teste et uctaire conforme aux specimeators ure la classe ou be appareirs in other professe la RFCC. Cest limites ont été définies pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles aux installations domestiques. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit qu'une installation particulière ne subira aucune interférence. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception de la télévision ou de la radio, ce dont il est possible de s'assurer en allumant et en éteignar l'équipement, il est recommandé de tenter de régler le problème à l'aide d'une ou plusieurs des solutions suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. • Éloigner l'équipement du poste de réception. • Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de relui sur lequel est branché le poste de réception. • Contacter le revendeur de l'équipement ou un technicien spécialiste du matériel télévisé et radiophonique

Eet appareil est conforme au chapitre 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient en déranger le fonction EMARQUE : les changements ou modifications apportés à cet appareil qui ne sont pas approuvés expressément par le responsable de la conformité euvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

INFORMATIONS RELATIVES À L'IC t conforme aux spécifications RSS 210 de l'Industrie du Canada (IC). Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pa DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

ctivision déclare par la présente que cette manette est conforme aux exigences essentielles et aux autres provisions pertinentes de directive 1999/5/EC. Cette déclaration de conformité est publiée sur notre site Web. Veuillez visiter http://docs.activision.com. ϵ FORMATIONS SUR L'ENLÈVEMENT DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES tez ce produit selon les réglementations locales et nationales en vigueur (le cas échéant), y compris celles régissant la collecte et le

BEDIENUNGSANLEITUNG WIRELESS-CONTROLLER DEUTSCH DANKE, DASS SIE SICH FÜR DIESEN CONTROLLER ENTSCHIEDEN HABEN. ZU IHRER EIGENEN SICHERHEIT UND ZUR SICHERHEIT DRITTER LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGS- UND DIE SCHNELLSTARTANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN. WICHTIGE GESUNDHEITS- UND SICHERHEITSHINWEISE

te lesen Sie die folgenden Warnhinweise durch, bevor Sie den Controller verwenden. WARNUNG: Verwenden Sie den Controller nicht, wenn Sie Herz- oder Atembeschwerden bzw. andere k\u00f6rperliche Beeintr\u00e4chti haben, die Ihre k\u00f6rperliche Aktivit\u00e4t einschr\u00e4nken. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen Arzt. (1) Spielen Sie nicht im Übermaß. Es wird empfohlen, dass Eltern das angemessene Spielverhalten ihrer Kinder überwachen. (2) Falls Ihre Hände, Handgelenke, Arme oder Augen beim Spielen ermüden oder schmerzen, hören Sie bitte auf und ruhen Sie die betroffenen Körperteile mehrere Stunde lang aus, bevor Sie weiterspielen. (3) Machen Sie häufig Pausen, um Ihre Hände zu entspannen und ein Verkrampfen zu vermeiden. (4) Falls Ihre Hände rerspannt oder verkrampft sind, probieren Sie verschiedene Spielweisen aus, um die für Sie bequennste herauszufinden. Treten trotz regelmäßiger Pauser rilssempfindungen oder Krämpfe auf, beenden Sie das Spiel und suchen Sie einen Arza auf. (3) Der Controller muss achtnam verwendet werden, um refretzungen zu vermeiden. Activision haftet nicht für Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Controllers entstehen.

1) Lagern Sie den Controller trocken und halten Sie ihn von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen fern. (2) Bewahren Sie den Controller nicht in staubiger oder feuchter Umgebung auf. (3) Nehmen Sie keine Änderungen am Controller vor, und nehmen Sie ihn auf keinen Fall auseinander. (4) Stellen sie sich niemals auf den Controller. (5) Säubern Sie den Controller mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie hierzu niemals Chemikalien. (6) Verwenden Sie den Controller nur mit dem passenden Spielsystem, für das er konzipiert wurde. (7) Überprüfen Sie den Controller regelmäßig. (8) Falls der Controller Auffälligkeiten zeigt oder Rauch absondert, hören Sie sofort auf, ihn zu verwenden, und schalten Sie den Strom aus.

hriftsmäßigen Gebrauch von Batterien kann es zum Auslaufen, zur Überhitzung und zu Explosionen kommen. Bei der Verwendung von erien halten Sie sich bitte an die folgenden Regeln: nterien naten die sich bitte an die loigenden negeni:) Achten Sie darauf, dass die positiven (+) und negativen (-) Pole der Batterien in die richtige Richtung zeigen. (2) Batterien dürfen nicht in die Hände von indern gelangen. (3) Mischen Sie niemals alte und neue Batterien oder gar unterschiedliche Batterietypen. Verwenden Sie ausschließlich Batterien der orgesehenen Größe. (4) Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzulden, die dafür nicht vorgesehen sind. (5) Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produk ir längere Zeit nicht gebraucht wird. (6) Falls eine Batterie ausgelaufen ist, entfernen Sie sorgfältig alle Flüssigkeit mit einem Küchenpapier, bevor Sie neue Batterien einlegen. Geben Sie Acht, dass die ausgelaufene Flüssigkeit weder Ihre Haut noch ihre Kleidung berührt. Falls Ihre Haut mit der Flüssigkeit in Kontakt gerät, spülen Sie die Stelle sofort mit Wasser ab. (7) Entsorgen Sie die Batterien gemäß der geltenden örtlichen und nationalen Entsorgungsvorschriften.

ılls Probleme auftreten, versuchen Sie diese mit Hilfe der nachstehend aufgeführten Maßnahmen zu beheber Stellen Sie anhand der dem Controller beigelegten Schnellstartanleitung sicher, dass der Controller drahtlos mit der Konsole verbunden ist. (2) Beweger den Controller näher an die Konsole heran. (3) Prüfen Sie, ob die Batterien noch geladen sind. (4) Konsole und Controller sollten zu großen tallgegenständen mindestens 60 cm Abstand halten. (5) Vergewissern Sie sich, dass die Vorderseite der Konsole in Richtung des Controllers zeigt. (6) hnurlose Telefone (2,4GHz), drahtlose Netzwerke, Mikrowellenherde und manche Handys könne s oder ziehen Sie den Netzstecker, und versuchen Sie dann erneut, den Controller zu verbinden Falls keine dieser Maßnahmen Erfolg hat, schalten Sie die Konsole aus, entfernen Sie die Batterien, legen Sie diese erneut in den Controller ein und

ieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Normen für ein digitales Gerät der Klasse B nach Abschnitt 15 der US-amerikanischen Federal ommunications Commission (FCC). Diese Normen dienen dem Zweck, schädliche Interferenzen im häuslichen Bereich im vertretbaren Rahmen zu halten ieses Gerät erzeugt und verwendet elektromagnetische Energie in Form von Radiowellen und strahlt diese auch aus. Dies kann bei nicht orschriftsmäßiger Installation und Verwendung zu negativen Beeinträchtigungen des Funkverkehrs führen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass im inzelfall nicht doch solche Interferenzen auftreten. Falls das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst, was sich durch Ein- und usschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben: lichten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu. • Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose, die an einen anderen Stromkreis angeschlossen ist als der Empfänger. • Wenden Sie sich an Ihren Ichhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

Dieses Gerät ist konform mit Abschnitt 15 der FCC-Normen. Es darf nur unter den folgenden Bedingungen verwendet werden: (1) Das Gerät darf keine schädlichen li reurusachen, und (2) das Gerät muss empfangene interferenzen alzeptieren, einschließlich solcher Interferenzen, die möglicherweise die Funktion beeinträchtigen. HINWEIS: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der zuständigen Regulierungsbehörde genehmigt wurden, können die Jerechtigung zur Verwendung des Gerätes aufheben. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ctivision erklärt hiermit, dass dieser Controller den grundlegenden Anforderungen und allen weiteren Bestimmungen der Richtlinie 999/5/FC entspricht. Diese Konformitätserklärung ist auf unserer Website nachzulesen. Bitte besuchen Sie http://docs.activision.com.

ntsorgen Sie dieses Produkt gemäß der geltenden örtlichen und nationalen Entsorgungsvorschriften (falls zutreffend), einschließlich ener zur Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikalt-/schrottgeräten (WEEE).

rade mark: Activision

Model No. (1): 96142805

Model No. (1): 96142806

設備之幹擾。」

 ϵ

SUOMI

「依據低功率電波輻射性電機管理辦法

oduct Name (1): Wireless Guitar Controller for PlayStation*3

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均

不可在自变之效率、加入分平或变之所成的1之行过及分别。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及幹擾合法通信:經發現有幹 擾現象時,應立即停用,並改善至無幹擾時方得繼續使用。 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機 50%中30%

CUSTOMER SUPPORT | LIMITED HARDWARE WARRANTY SUPPORT CLIENTS | GARANTIE MATÉRIEL LIMITÉE

Activision warinists of the original equivalence of this instance of accessing concerning control and ware of which the factor of the date of purchase had been added to the date of purchase within 180 days of original purchase, Activision agrees to replace, free of charge, such Hardware discovered to be defective within 180 days of original purchase, Activision agrees to replace, free of charge, such Hardware discovered to be defective within such period as long as the Hardware is still being manufactured by Activision. In the event that the Hardware is no longer available, Activision retains the right to substitute a similar product of equal or greater value. Any replacement Hardware will be new or refurbable or serviceably used, at Activision's option, and comparable in function and performance to the original Hardware. This warranty is limited to the Hardware originally provided by Activision and is not

comparable in function and performance to the original Hardware. This warranty is limited to the Hardware as originally provided by Activision and is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect has arisen through abuse, mistreatment, or neglect

This remedy is the purchaser's sole, exclusive remedy, and is in lieu of all other express warranties. Any implied warranties on this product prescribed by statute, including but not limited to an implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the 180-day period described above. For consumer purchases made outside the U.S., consumers may have different or additional rights depending on the laws of the country of purchase. Activision reserves the right to modify this warranty prospectively at any time and from time to time in our sole discretion.

When returning any Hardware for warranty replacement please visit: http://warranty.activision.com for information on initiating and completing the warranty replacement process. For all warranty replacements, send the original Hardware in its original packaging, or with suitable protective packaging (e.g., bubble wrap or other cushioned packaging), and include: (1) a photocopy of your dated sales receipt; (2) your name and return address typed or clearly printed; and (3) your Return Materials Authorization ("RMA") number or other information provided to you from our warranty system (if you have initiated a claim via such system). NOTE: Certified mail is recommended.

Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA

For customers in Australia: Please return defective stock to the retail store within 180 days from date of purchase for either exchange or refund.

LIMITATION ON DAMAGES. IN NO EVENT WILL ACTIVISION BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROPRITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE HARDWARE OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, CLAIMS OF THIRD PARTIES, INJURYT OP PROPERTY, AND LOSS OF GOODWILL SOME STRES/COLUNTRIES ON TALLOW (1) THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, or (2), LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS SO THE ABOVE LIMITATIONS AND/OR

Activision garantit à l'acquéreur initial de ce matériel ou de ces accessoires (collectivement désigné sous le nom « Matériel ») que le Matériel est exempt de tout défaut matériel et fonctionnel pour une durée de 180 jours à compter de la date d'achat pour les achats effectués aux États-Unis. Si l'acheteur découvre un défaut du Matériel pendant les 180 jours suivant la date d'achat originale, Activision accepte de remplacer, sans fiais, tout Matériel s'avérant défectueux au cours de cette période, à condition que le Matériel soit toujours fabrique par Activision. Si le Matériel riet sets plus disponible, Activision se réserve le droit de lui substituer un produit semblable de valeur égale ou supérieure. Tout Matériel de remplacement sera neuf ou réusiné ou réutilisable, à la discrétion d'Activision es tendence par le de fonction et perference companyles un Matériel deira le librie to Matériel de librie to M

l'Activision, et de fonction et performance comparables au Matériel original. Cette garantie se limite au Matériel original fourni par Activision et ne s'app Jas à l'usure normale. Cette garantie est nulle et non applicable en cas de défaut découlant d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence. Ce recours est le seul et unique recours de l'acheteur et remplace toute autre garantie expresse. Toutes les garanties implicites de ce produit réglementées par statut, incluant, mais sans sy limiter, toutes garanties implicites de valeur commerciale ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées expressément à la durée de 180 jours décrite précédemment. Pour les achats effectuées en dehors des États-Unis, les inters peuvent disposer de droits différents ou supplémentaires en fonction des lois en vigueur dans le pays d'achat. Activision se réserve le droit de modifier cette garantie à l'avenir, à tout moment, et parfois

Si vous retournez du Matériel pour un remplacement sous garantie, veuillez visiter http://warranty.activision.com pour connaître le processus de remplaceme sous garantie. Pour tout remplacement sous garantie, veuillez envoyer le Matériel original dans son emballage d'origine, ou dans un emballage de protecti (par exemple, du papier à bulles ou tout autre emballage rembourré), et inclure les éléments suivants (1) en photocopie de votre facture datée; (2) vos nom adresse de retour imprimés ou en caractères d'imprimerie clairs; et (3) votre numéro de retour autorisé (« RMA ») ou toute autre information fournie par no système de garantie (si vous avez lancé un processus d'échange via un tel système), REMARQUE: il est conseillé d'utiliser le courrier recommandé.

LIMITATION RELATIVE AUX DOMMAGES, EN AUCUN CAS ACTIVISION NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS FAISANT SUITE À UNE RUPTURE DE GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UN ACTE DÉLICTUEL OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. DE TELES DOMMAGES INCLUENT, SANS SY LIMITER, LA PERTE DE L'ENTE D'ÉCONOMISES OU DE REVENUS, LA PERTE DE L'UTILISATION DU MATÉRIEL OU DE TOUT ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE COÛT DU REMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, LE DOMMAGE À LA PROPRIÉTE ET LA PERTE DE BIENS INCORPORELS. CETRAINS ÉTATS/REVOINCES/BAYS NE PERMETTENT PAS (1) D'EXCLUSION DE DELIMITATION PES DOMMAGES INDIRECT OU CONSÉCUTIFS; ou (2), DE LIMITATIONS SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE. IL SE PEUT DONC QUE LES LIMITATIONS PRÉCÉDENTES ET/OU L'EVELUS DE LA MATIONA DE LIMITATIONS PRÉCÉDENTES ET/OU

EXCLUSIONS OU LÍMITATION DE RESPONSABILITÉ NE S'APPLIQUE DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA

on Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic

SION OR LIMITATION OF LIABILITY MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHT:

FRANÇAIS

For customers in Europe: Send warranty replacement claims to:
Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic

LIMITED HARDWARE WARRANTY

For customers in North America: Send warranty replacement claims to:

WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

En Amérique du Nord, envoyez vos demandes de remplacement à:

En Europe, envoyez vos demandes de remplacement à:

GARANTIE MATÉRIEL LIMITÉE

roduct Name (1): Wireless Guitar Receiver for PlayStation®3

不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

進口商·華星科藝股份有限公司 營業所地址: 台北市大同區承德路2段81號5樓之4 聯絡人: 劉盈穎 聯絡電話: 02-2556-7755

GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE

Para clientes en Norteamérica, las reclamaciones de reemplazo de garantía deberán enviarse a: Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA Para clientes en Europa, las reclamaciones de reemplazo de garantía deberán enviarse a: Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic LIMITACIÓN DE DAÑOS. ACTIVISION NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO ESTRICTO O CUALQUIER OTRA FIGURA JURÍDICA. DICHOS DAÑOS INCLUYEN, AUNQUE NO

GARANTIA LIMITADA DO HARDWARE A Activision garante ao comprador original deste hardware ou acessórios (coletivamente, o "Hardware") que o Hardware estará livre de defeitos de material e de mão-de-obra por 180 dias a partir da data de compra, para as compras realizadas nos Estados Unidos. Caso o comprador considere o Hardware defeituoso dentro de 180 dias da compra original, a Activision concorda em substituir, gratuitamente, o Hardware identificado como defeituoso dentro deste período, contanto que o Hardware aidna seja fabricado pela Activision. Caso o Hardware não esteja mais opionive, a Activision tem o direito de substituí-lo por um produto similar de igual ou maior valor. Qualquer Hardware de substituição será novo ou remanufaturado ou usado para manutenção, conforme escolha da Activision, e equivalente em função e desempenho com o Hardware original. Esta garantia limita-se ao Hardware conforme originalmente fornecido pela Activision e não se aplica em caso de desgaste pelo uso comum. Esta garantia não será aplicável e será suspensa se o defeito for resultante de uso abusivo, má utilização ou negligência. Este é o recurso único e exclusivo do comprador e está acima de todas as outras garantias expressas. Quaisquer garantias implícitas para este produto determinadas por estatuto, incluindo, mas sem limitar-se a, uma garantia implícita de comercialidade ou adequação a um fim específico, são expressamente limitadas ao período de 180 dias descrito acima. Para compras feitas por consumidores fora dos Estados Unidos, pode haver direitos diferentes ou adicionais, dependendo das leis do país de compra. A Activision reserva-se o direito de modificar esta garantia futuramente a qualquer momento e de tempos em Ao devolver um Hardware para substituição na garantia, visite: http://warrantv.activi

Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA Cliente na Europa: envie as solicitações de substituição na garantia para: Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic

BEGRÆNSET HARDWARE-GARANTI For køb foretaget i USA garanterer Activision over for den originale forbruger/køber af denne hardware eller dette tilbehør (samlet kaldet "Hardware"), at Hardwaren er fri for materiale- eller konstruktionsfeji i 180 dage fra købsdatoen. Hvis køberens hardware bliver defekt inden for 180 dage efter det oprindelige køb, vill Activision uden yderligere omkostninger erstatte den defekte hardware inden for denne periode, stenge Activision stadig fremstiller den pågsalednede hardware. Hvis hardwaren ikke længere er tilgængelig, har Activision ret til at erstatte hardwaren med et tilsvarende produkt af samme eller større værdi. Enhver erstatningshardwares kal være ny, istandsat eller vædligeholdt efter Activisions valg og sammenlignelig i funktion og ydeevne med den originale hardware. Denne garanti er begrænsets til den hardware, som oprindeligt ble vleveret af Activision, og gaelder ikke almidelig slitage. Denne garanti gælder ikke og annulleres, hvis defekten er opstået gennem misbrug, forkert behandling eller forsømmelse. Dette retsmiddel er kobers eneste, eksklusive retsmiddel og har forrang for alle andre udtrykte garantier. Eventuelle underforståede garantier på dette produkt, foreskrevet ved vedtægter, herunder, men ikke begrænset til, en underforståe rajanti for salgbarhed eller for et specielt formål, er udtrykkeligt begrænset i varighed til 180-dages perioden, som er beskrevet ovenfor. For forbrugerkeb foretaget uden for USA kan forbrugerne have andre eller yderligere rettigheder afhængigt af de gældende love i det land, produktet er købt i. Activision forbeholder sig retten til på ethvert tidspunkt og løbende at ændrenne garanti efter eget skøn. Hvis du skal returnere hardware for at få en garantierstatning, skal du gå til: http://warranty.activision.com for at få oplysninger om, hvordan du påbegynder og udfører processen for garantierstatning. For alle garantierstatninger gælder det, at du skal indsende den originale hardware i originalindpakningen eller og udfører processen for garantierstatning. For alle garantierstatninger gælder det, at du skal indsønde den originale hardware i originalindpakningg eller i en anden passende indpakning (f.eks. bobleplast eller anden støddæmpende indpakning) og vedlægge; (1) en kopi af kvitteringen, hvoraf datoen for købet fremgår; (2) dit navn og din adresse skrevet med tydelige bogstaver eller på maskine og (3) dit Return Materials Authorization-nummer ("RMA") eller andre oplysninger, du har fået gennem vores garantisystem (hvis du har fremsat et krav gennem dette system). BEMÆRK: Vi anbefaler, at du benytter anbefalet post.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic BEGRÆNSNINGER FOR SKADESERSTATNING. ACTIVISION ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIG FOR SPECIELLE OG TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, SOM SKYLDES BRUD PÅ GARANTIEN, BRUD PÅ KONTRAKTEN, UAGTSOMEHED, SKADEGØRENDE HANDLING ELLER ANDEN RETSVIDENSKAB. SÅDANNE SKADER OMBATTER, MEN ER IKKE BEGRÆNSET TILL TAB AF FORTIENESTE, TAB AF OFSPAREDE MIDLER ELLER OMSÆTNING, TAB AF HARDWARENS ELLER DET TILKNYTTEDE UDSTYRS BRUG, OMKOSTNINGER FÖR ERSTATNINGSUDSTYR, KRAV FRA TREDJEPARTER, SKADE PÅ EJENDOM OG TAB AF GOODWILL. NOGEN STATERLANDE TILLADER IKKE (1) UDELWIKELSE ELLER BEGRÆNSNING AF TILFÆLDIGE SKADER ELLER FÖLGESKADER EILER GYBERÆNSNINGER PÅ HVOR ILÆNGE EN UNDERFORSTÄTET AANTIK KAN VARE, SÅ DE OVENNÆVNTE UDELUKKELSER OG/ELLER BEGRÆNSNINGER ELLER ANSVARSBEGRÆNSNINGER HVOR LÆNGE EN UNDERFORSTÅET GARANTI KAN VARE, SÅ DE OVENNÆVNTE UDELUKKELSER OGÆLLER BEGRÆNSNINGER ELLER ANSVARSBEGRÆNSNINGE GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA RETSKREDS TIL RETSKREDS.

Activision garanterer kunden som kjøpte denne maskinvaren eller tilbehøret (samlet kalt "maskinvare") at maskinvaren er fri for defekter i materia utførelse i 180 dager etter kjøpsdato for forbrukerkjøp gjort i USA. Hvis forbruker oppdager maskinvaredefekter innen 180 etter opprinnelig kjøpsd forplikter Activision å erstatte, uten ekstraomkostninger, den aktuelle maskinvaren som det ble oppdager net nefekt på innen 180-dagersperioden så maskinvaren fremdeles produseres av Activision. Hvis maskinvaren ikke lenger er tilgjengelig, beholder Activision retten til å erstatte maskinvaren m tilsvarende produkt av lik eller større verdi. Enhver erstatnings-maskinvare skal være ny, oppusset eller vedlikeholdr, etter Activisions bestemmelse sammenlignbar i funksjon og tyeevne med den originiale maskinvaren. Denne garantien er begenest til en maskinvaren som opprinnelig bel elve Activision og gjelder ikke for normal slitasje. Denne garantien gjelder ikke hvis feil har oppstått grunnet misbruk, feil behandling eller forsømmelse. Detter rettsmidlet er kjøpers eneste, eksklusive rettsmiddel, og gjelder over alle andre utrykte garantier. Eventuelle impliserte, lovfestede garantier på dette produktet, inkludert, men ikke begrenset til, en implisert garanti for salgbarhet eller for et spesielt formål, er utrykkelig begrenset i varighet til 180-dagersperioden som er beskrevet ovenfor. For forbrukerkjøp gjort utenfor USA, kan forbrukere ha ulike eller ytterligere rettigheter, avhengig av lovene landet hvor produktet ble kjøpt. Activision forbeholder seg retten til å endre denne garantien i fremtiden til enhver tid og innimellom etter vårt eget orgodtbefinnende. Hvis du skal returnere maskinvare for garantierstatning, vennligst gå til http://warranty.activision.com for informasjon om hvordan man innleder of fullfører prosessen for garantierstatning. http://warranty.thride.com for informasjon om hvordan man innleder og fullfører prosessen for garantierstatning. For alle garantierstatninger, send den originale maskinvaren i originalelmsallasje eller annen passende emballasje (f.ets. bobleplast eller annen stotdempende emballasje), og inkluder: (1) en kopi av kvitteringen; (2) navnet og adressen din skrevet med tydelige bokstaver, og (3) RMA-nummer (Return Materials Authorization) ditt eller annen informasjon du har fått fra vårt garantisystem (hvis du har fremsatt et krav gjennom dette systemet MRKR: Rekommandert post anbefales. For kunder i Nord-Amerika: Send krav om garantierstatning til: are Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA

For kunder i Europa: Send krav om garantierstatning til: re Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic (1) Undgå overdreven brug. Det anbefales, at forældre sørger for, at deres børn kun spiller moderat. (2) Hvis du bliver træt eller øm i hænder, håndled, arme eller øjne, mens du spiller, skal du stoppe og hvile i flere timer, før du spiller igen. (3) Hold jævnlige pauser for at undgå smerter eller krampe i hænderne. (4) Hvis du oplever smerter eller krampe i hænderne, kan du afprøve forskellige måder at spille på for at finde den måde, der passer dig bedst. Hvis du, efter du har holdt jævnlige pauser, stadig oplever ubehag eller kramper, skal du stoppe med at spille og søge. (5) Controlleren skal bruges med omtanke for at undgå skader. Activision kan ikke holdes ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug af controlleren. VARETAGELSE AF CONTROLLEREN

TAK, FORDI DU KØBTE DENNE CONTROLLER. AF HENSYN TIL DIN OG ANDRES SIKKERHED BEDER VI DIG LÆSE DENNE

DANSK

CE

æs venligst følgende sikkerhedsforanstaltninger, før du tager produktet i brug ADVARSEL: Du må ikke anvende controlleren, hvis du har hjerte- eller åndedrætsproblemer eller lider af andre fysiske svækkelser, der begrænser dine fysiske udfoldelsesmuligheder. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte en læge

INSTRUKTIONSMANUAL TIL TRÅDLØS CONTROLLER

✓ VIGTIGE HELBREDS- OG SIKKERHEDSOPLYSNINGER

INSTRUKTIONSMANUAL OG GUIDEN OUICK START, FØR DU BRUGER PRODUKTET.

rkert brug af batterier kan medføre batterilækage, overophedning eller eksplosion. Når du anvender batterier, skal du følge disse instruktioner (1) Sørg for, at plus (+) og minus (-) på batterierne vender korrekt. (2) Hold batterierne ude af børns rækkevidde. (3) Du må ikke blande nye og gamle eller forskellige typer batterier. Anvend kun batterier af passende størrelse. (4) Undgå at forsøge at genoplade ikke-genopladelige batterier. (5) Tag batterierne ud, når produktet ikke skal i brug i en længere periode (6) Hvis batteriet er lækket, skal du forsigtigt fjerne al væske med en papirserviet, før du indsætter nye batteriet. Undgå, at væsken kommer i berøring med din hud eller dit toj. Skyl øjeblikkeligt med vand, hvis væsken kommer i kontakt med din hud. (7) Smid batterierne ud ifølge gældende regler for udsmidning af batterier.

vis du støder på problemer, kan du prøve de løsninger, der er præsenteret herunde (1) Sørg for, at controlleren er trådløst forbundet til konsollen. Se guiden Quick Start, der fulgte med controlleren. (2) Flyt controlleren tættere på konsolle (3) Sørg for, at der stadig er strøm i batterierne. (4) Hold controller og konsol mindst 60 cm fra større metalgenstande. (5) Sørg for, at konsollens forside peger hen mod controlleren. (6) Trådløse telefoner (2,4 GHz), trådløse routere, mikrobølgeovne og nogle mobiltelefoner kan virke forstyrrende. Sluk for se produkter, eller prøv at tilslutte controlleren igen. vis ingen af disse løsninger virker, skal du slukke konsollen, fjerne og genindsætte batterierne i controlleren og gentage trinene for at slutte c

bette udstyr er blevet testet efter og lever op til grænsekravene for et digitalt apparat i klasse B, ifølge part 15 i FCC's regler. Disse grænser er sat for at yde imelig beskyttelse mod skadelig interferens fra installationer i hjemmet. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvens-stråling. Hvis det keke installeres og bruges ifølge instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens på radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke pstå interferens i visse installationer. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på modtagelse af radio eller tv-signaler (dette kan afgøres ved at lukke og tænde for udstyret), opfordrer vi brugeren til at forsøge at fjerne interferensen på en af følgende måder: Nyorienter eller flyt den modtagende antenne. • Skab større afstand mellem udstyr og modtager. • Slut udstyret til en stikkontakt, der sidder på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet. • Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for hjælp.
Dette apparat opfylder kravene i part 15 i FCC's regler. Betjening er underlagt de to følgende betingleser: (1) Dette apparat må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) dette apparat skal acceptere al interferens, som det modtager, herunder interferens, der kan forårsage uønsket betjening. EMÆRK: Ændringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af de(n) ansvarlige for overensstemmelse, kan ugyldiggøre brugerens ret til at

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET Skaf dig af med produktet i overensstemmelse med de gældende regler om bortskaffelse (hvis sådanne foreligger), herunder regler om genindvinding og genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

INSTRUKSJONSHEFTE FOR TRÅDLØS KONTROLLER NORSK TAKK FOR AT DU VALGTE DENNE KONTROLLEREN. FOR AT DIN EGEN OG ANDRES SIKKERHET SKAL KUNNE IVARETAS BER VI DEG OM Å LESE INSTRUKSJONSHEFTET OG HURTIGSTARTVEILEDNINGEN NØYE FØR DU BRUKER PRODUKTET.

s de følgende forholdsreglene før du tar i bruk kontrollerer ADVARSEL: Ikke bruk kontrolleren dersom du lider av hjerte- eller respirasjonssykdommer eller har andre fysiske lidelse som begrenser ditt fysiske aktivitetsnivå. Rådfør deg med lege dersom du er i tvil. 1) Ikke spill for mye. Foreldre anbefales å holde oppsyn med barnas spilling. (2) Hvis du blir sliten eller sår i hendene, håndleddene, armene eller øynene

mens du spiller, må du stoppe og hvile i noen timer før du spiller videre. (3) Ta hyppige pauser slik at du unngår ubehag eller kramper i hendene. (4) Dersom du opplever ubehag eller kramper i hendene, kan du prøve ulike spillestiler inntil du finner den som er mest behagelig for deg. Hvis du fortsatt føler ubehag og kramper etter å ha tatt regjemessige pauser, slutt å spille og ta kontakt med lege. (5) Bruk kontrolleren med omhu, slik at du unngår skader. Activision er ikke ansvarlig for skader som forårsakes av feilaktig bruk av kontrolleren. VEDLIKEHOLD AV KONTROLLEREN (1) Hold kontrolleren tørr og unna åpen ild og andre varmekilder. (2) ikke oppbevar kontrolleren på støvete eller fuktige steder. (3) Kontrolleren må ikke under noen omstendigheter modifiser eller demonteres. (4) Stå aldri på kontrolleren. (5) Bruk en tørr fille når du skal rengjøre kontrolleren. Kjemikalier r aldri brukes. (6) Kontrolleren må kun brukes sammen med spillkonsoller den er konstruert for. (7) Undersøk kontrolleren regelmessig. (8) Hvis kontroller avgir røyk eller ikke fungerer som den skal, må du straks avslutte spillingen og slå av strømmen.

Feil bruk av batteriene kan føre til at batteriene lekker, overopphetes eller eksploderer. Følg disse instruksjonene ved bruk av batterier: 1) Kontroller at den positive (+) og negative (-) polen på batteriet plasseres i riktig retning. (2) Hold batteriene utenfor barns rekkevidde. (3) Ikke bland Jamle og nye batterier eller batterier av ulik type. Bruk kun batterier med riktig størrelse. (4) Ikke prøv å lade opp batterier som ikke er oppladbare. (5) Ta ut batteriene når produktet ikke skal brukes i en lengre tidsperiode. (6) Hvis det har vært lekkasje i batteriet, må du forsiktig fjerne all batterisyren med tørkepapir før du setrei det nye batteriet. Påse at datterisyren ikke kommer i kontakt med hud eller klær. Får du batterisyre på huden, må du straks skylle med vann. (7) Batterier skal avhendes i henhold til lokale og nasjonale forskrifter.

lvis du skulle støte på problemer, ber vi deg prøve løsningsforslagene under. 1) Kontroller at kontrolleren har trådløs forbindelse med konsollen. Se i hurtigstartveiledningen som følger med kontrolleren. (2) Flytt kontrolleren kærmere konsollen. (3) Kontroller at batteriene ikke er utladet. (4) Hold konsollen og kontrolleren minst en halv meter unna store metallgjenstand orger for at fronten på konsollen er vendt mot kontrolleren. (6) Trådløse telefoner (2,4 GHz), trådløse nettverk, mikrobølgeovner og enkelte mobilte an forårsake interferens. Slå av slike produkter eller prøv å koble til kontrolleren på nytt. łvis ingen av disse løsningsforslagene virker, skrur du av konsollen, tar ut og setter inn batteriene igjen og gjentar prosedyren for tilkobling av kontrolleren til konsollei

FCC-INFORMASJON FOR KUNDEN Dette utstyret er testet og godkjent innenfor grensene for digitalt utstyr av Klasse B i henhold til kapittel 15 i FCC-reglementet. Disse grensene er ment å gi imelig beskyttelse mot skadelig interferens i boliginstallasjoner. Utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og dersom det ikke nteres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens likevel ikke vil oppstå i en installasjon. Dersom dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller TV-signaler, noe man kan påvise ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å fjerne interferensen ved hjelp av følgende tiltak: Juster eller omplasser mottakerantennen. • Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren. • Koble utstyret til en annen krets enn den mottakeren er oblet til. • Be om assistanse fra forhandleren eller en erfaren radio-/fjernsynsinstallatør. sstemmelse med kapittel 15 i FCC-reglene. Bruk må kun skje på følgende to vilkår: (1) Enheten må ikke forårsake skadelig nterferens, og (2) enheten må akseptere enhver interferens den mottar, inklusiv interferens som kan ha innvirkning på funksjonen

MERK: Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for overensstemmelse, kan påvirke brukerens tillatelse til å betjene utstyret. ϵ

Activision erklærer herved at denne kontrolleren er i samsvar med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 999/5/EC. Denne samsvarserklæringen er publisert på nettstedet vårt. Gå til http://docs.activision.com. INFORMASJON OM AVHENDELSE AV PRODUKTET

ette produktet skal avhendes i henhold til lokale og nasjonale forskrifter (der slike er gjeldende), inkludert forskrifter m omhandler gjenvinning og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

ACTIVISION®

SERVICIO TÉCNICO | GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE SUPORTE AO CLIENTE | GARANTIA LIMITADA DO HARDWARE KUNDESUPPORT | BEGRÆNSET HARDWARE-GARANTI KUNDESTØTTE | BEGRENSET MASKINVAREGARANTI

MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL MANDO INALÁMBRICO

INSTRUCCIONES Y LA GUÍA DE INICIO RÁPIDO ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

ediatamente. (7) Deshazte de las pilas en los contenedores específicos de reciclaje de pilas.

itinuación encontrarás algunas respuestas con las que podrás solucionar los problemas que te surjan

AVISO IMPORTANTE DE SALUD Y SEGURIDAD

estas precauciones antes de usar el mando.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR DE LA FCC

INFORMACIÓN DE DESECHO DEL PRODUCTO

GRACIAS POR COMPRAR ESTE MANDO. POR TU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS, LEE CON ATENCIÓN ESTE MANUAL DE

AVISO: Si padeces enfermedades cardiacas, respiratorias o que limiten tu actividad física, no uses este mando. Si tienes dudas, consulta con tu médico.

(1) Evita jugar en exceso. Los padres deben controlar que sus hijos jueguen adecuadamente. (2) Si te duelen las manos, las muñecas, los brazos o los ojos mientras juegas, descansa unas horas antes de volver a jugar. (3) Haz descansos con frecuencia para evitar incomodidades o calambres en las manos. (4) Si sufres incomodidades o calambres en las manos, intenta cambiar tu estilo de juego para encontrar uno en el que estés más cómodo. Si sigues sufriendo malestar o calambres pese a realizar descansos, deja de jugar y consulta a un médico. (5) Usa con cuidado el mando para evitar hacerte daño. Activision no se hace responsable de las lesiones provocadas por el uso indebido del mando.

Mantén el mando seco, lejos del fuego y de fuentes de calor. (2) No dejes el mando en lugares con humedad o polvo. (3) Bajo ninguna circunstancia ebes modificar o desmontar el mando. (4) Nunca pises el mando. (5) Usa un paño seco para limpiar el mando. Nunca lo limpies con productos químico 5) Usa el mando únicamente con el sistema de juego para el que fue diseñado. (7) Revisa con frecuencia el mando. (8) Si el mando funciona de forma icorrecta o expulsa humo, deja de jugar inmediatamente y apaga la corriente.

1) Procura que los polos positivo (+) y negativo (-) de las pilas estén insertados en las direcciones correctas. (2) Mantén las pilas fuera del alcance de lo

ños pequeños. (3) No mezcles pilas viejas y nuevas, o de distintos tipos. Usa pilas del tipo apropiado. (4) No intentes recargar pilas no recargables. (5 aca las pilas del producto cuando no vayas a usarlo durante mucho tiempo. (6) Si las pilas gotean, limpia con cuidado todos los fluidos con papi olocar pilas nuevas. Procura que el fluido no entre en contacto con tu piel o tu ropa. Si se produce contacto, lávate la piel o la ropa con agua

Asegúrate de que el mando está conectado inalámbricamente a la consola. Consulta la guía de inicio rápido suministrada con el mando. (2) Acerca el ando a la consola. (3) Comprueba que las pilas están cargadas. (4) Mantén la consola y el mando al menos a medio metro de distancia de objetos etálicos grandes. (5) Procura que la parte frontal de la consola está orientada hacia el mando. (6) Los teléfonos móviles (2,4 GHz), las LAN inalámbricas y i hornos microondas pueden provocar interferencias. Apaga estos productos o desconecta el mando y vuelve a conectarlo.

te equipo ha sido probado y cumple con las regulaciones de los dispositivos digitales de clase B, siguiendo la cláusula 15 de las reglas de la FCC. Estas regulacione

han creado para ofrecer una protección razonable contra las interferencias en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza e irradia energía de cursos de radio. Si nos e instala y utiliza siquiendo las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones de radio. Si nembargo, no hay ninguna trantia de que las interferencias no vayan a producirse en una instalación doméstica. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de televisión y radio,

eorienta o cambia de posición la antena receptora. • Aumenta la distancia entre el equipo y el receptor. • Conecta el equipo a una toma de corriente de n circuito distinto al que tiene conectado el receptor. • Pide ayuda al fabricante o a un técnico experimentado de radio o televisión.

este dispositivo cumple con la cláusula 15 de la regulación de la FCC. El funcionamiento puede verse afectado por dos condiciones: (1) este dispositivo puede no provocar interferencias y (2) este dispositivo puede aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que provoquen efectos no deseados

OTA: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento legal pueden anular la autoridad del usuario para usar este equip

ento de Industria de Canadá (IC). El fund interferencia, y (2) este dispositivo debe

ties. (1) Est cuspon to the use of the control to t

OBRIGADO POR ADQUIRIR ESSE CONTROLE. PARA SUA PRÓPRIA SEGURANÇA E DE OUTRAS PESSOAS, ANTES DE USAR O PRODUTO, LEIA CUIDADOSAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES E O GUIA DE INÍCIO RÁPIDO.

AVISO: Não use o controle se você tiver complicações cardíacas, respiratórias ou físicas que limitem sua atividade física. Em caso de dúvidas, consulte um médico.

) Evite jogar em excesso. Recomenda-se que os pais monitorem seus filhos para que joguem adequadamente. (2) Caso suas mãos, punhos, braços ou

lhos fiquem cansados ou doloridos durante o jogo, pare e descanse por algumas horas antes de voltar a jogar. (3) Pare de jogar em intervalos regulare: ara evitar desconforto ou câibras nas mãos. (4) Caso comece a sentir desconforto ou câibras nas mãos, experimente outros estilos de jogo para encont

mais confortável para você. Se continuar sentindo desconforto ou căibra após fazer paradas frequentes, pare de jogar e consulte um médico. (5) O controle leve ser usado com cuidado para evitar acidentes. A Activision não se responsabilizará por acidentes resultantes do uso impróprio do controle.

i) Mantenha o controle seco e longe de chamas e outras fontes de aquecimento. (2) Não exponha o controle a locais empoeirados nem úmidos. (3) Não nodifique nem desmonte o controle em circunstância alguma. (4) Nunca pise no controle. (5) Use pano seco para limpar o controle e nunca use produtcuimicos. (6) Use o controle somente com o sistema de jogos adequado para o qual tenha sido criado. (7) Verifique o controle regularmente. (8) Se o ontrole somente com o sistema de jogos adequado para o qual tenha sido criado. (7) Verifique o controle regularmente. (8) Se o ontrole somente como sistema de jogos de desenta defeitos ou soltar fumaça, pare de usá-lo imediatamente e desligue a energia.

nfirme que as polaridades positiva (+) e negativa (-) das pilhas sejam inseridas na direção certa. (2) Mantenha as baterias fora do alcance da

Confirme se o controle está sincronizado com o console. Consulte o guia de início rápido que acompanha o controle. (2) Mova o controle para m erto ao console. (3) Verifique se as pilhas ainda têm carga. (4) Mantenha o console e o controle a pelo menos 60 cm de grandes objetos de metal. (5) erifique se a parte da frente do console está na direção do controle. (6) Telefones sem fio (2,4 GHz), redes locais sem fio, fornos de microondas e alguns

oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial em instalações residenciais. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de

á garantia de que a interferência não ocorra em determinadas instalações. Se esse equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou

evisão, que pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, recomenda-se tentar corrigir a interferência de uma das seguintes maneira: Reorientar ou realocar a antena de recepção. • Aumentar o espaço entre o equipamento e o receptor. • Conectar o equipamento em tomada elétrica e outro circuito. • Consultar o revendedor ou técnico de rádio/TV experiente.

Esse dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. A operações está sujeita às seguintes condições: (1) O dispositivo talvez não causo interferência prejudicial, e (2) o dispositivo pode aceitar a interferência recebida, incluindo interferência que cause operações indesejáveis.

NOTA: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade pode anular a autoridade do usuário de operar o equipam

Activision declara que este controle está em conformidade com os requerimentos essenciais e outras disposições relevantes a diretriz 1999/5/EC. Esta declaração de conformidade está publicada em nosso website. Visite http://docs.activision.com.

l descarte do produto deve ser feito de acordo com a regulamentação local e nacional de descarte (se houver), inclusive regulamentação obre recuperação e reciclagem de lixo de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE, waste electrical and electronic equipment).

nhuma dessas soluções funcionar, desligue o console, remova e reinsira as pilhas no controle e repita as etapas para conectar o controle ao consol

pamento foi testado em conformidade com os limites de dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras FCC. Os limites são criados

üência e, se não instalado e usado de acordo com essas instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Contudo, nã

m os padrões de rádio RSS 210 especificados pela IC (Industry Canada). O funcionamento está sujeito às seguintes condiçá erência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive as que possam causar funcionamento indesejáv nformidade com a ICES-003 canadense. Este aparelho digital classe B está em conformidade com a NMB-003 canaden

3) Não misture pilhas novas e usadas nem de tipos diferentes. Use pilhas no tamanho correto. (4) Não tente recarregar pilhas não recarregáveis. (5) Remova is pilhas quando não for usar o produto por longo período. (6) Se a pilha vazar, remova cuidadosamente todo o fluido com uma toalha de papel antes de nserir pilhas novas. Cuidado para não deixar o líquido vazado entrar em contato com sua pele e suas roupas. Caso o fluido entre em contato com sua pele e suas roupas. Caso o fluido entre em contato com sua pele, enxágüe com água imediatamente. (7) Descarte as pilhas de acordo com a regulamentação nacional e local.

uso incorreto das pilhas pode resultar em vazamento, super-aquecimento ou explosão. Ao usar baterias, siga as instruções abaixo:

efones celulares podem causar interferência. Desligue ou desconecte os produtos e tente reconectar o controle

i esto no funciona, apaga la consola, saca y reinserta las pilas del mando y repite los pasos del proceso de conexión del mando a la consola.

go que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, puedes intentar corregir la interferencia siguiendo una o varias de estas soluciones

INFORMACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA DE CANADÁ (IC) PARA EL CONSUMIDOR

a presente, Activision declara que este mando cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones aplicables de la

esecha este producto en contenedores para pilas, conforme a las leyes locales y nacionales de desechos, incluidas

aquellas relacionadas con la recuperación y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

MANUAL DE INSTRUÇÕES DO CONTROLE SEM FIO

AVISOS IMPORTANTES DE SAÚDE E SEGURANÇA

ia as advertências abaixo antes de usar o controle

CUIDADOS COM O CONTROLE

EGURANÇA DAS PILHAS

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

INFORMAÇÕES FCC AO CONSUMIDOR

INFORMAÇÕES IC O CONSUMIDOR

ectiva 1999/5/EC. Esta declaración de conformidad ha sido publicada en nuestro sitio Web. Visitat http://docs.activision.con

ESPAÑOL

 ϵ

PORTUGUÊS

 ϵ

Activision garantiza al comprador original de este dispositivo o estos accesorios (en conjunto, el "Hardware"), que el Hardware no contiene defectos materiales ni de fabricación durante 180 días a partir de la fecha de compra en todas aquellas adquisiciones realizadas en EL: ULS i el comprador hallase algún defecto en el mismo durante dicho periodo, Activision acuerda reemplazarlo, sin cargo adicional alguno, siempre que la empresa siga fabricándolo. Si el Hardware ya no estuviese disponible, Activision se reserva el derecho a reemplazarlo por un producto similar de valor igual o superior. El Hardware facilitado en sustitución será, a discreción de Activision, nuevo, arreglado o usado, y siempre en un estado de funcionamiento y rendimiento comparable al del Hardware original. Esta garantía esta limitada al Hardware originalmente suministrado por Activision y no se aplica en casos de desgaste normal causado por el uso. Esta garantía esta limitada el Hardware originalmente suministrado por Activision y nos es aplica en casos de desgaste normal causado por el uso. Esta garantía no podrá aplicarse y será nula si el defecto del Hardware es debido a negligencias, excesos o errores en el uso. Esta compensación es la única que puede recibir el comprador y sustituye a todas las demás garantías expresas. Toda garantía implícita sobre este producto prescrita por ley, incluida, aunque no exclusivamente, cualquier garantía implícita de comercialización o adecuación a un uso concreto, está expresamente limitada en duración al periodo de 180 días descrito anteriormente. En compras realizadas fuera de EE. UU., los consumidores pueden tener otros derechos adicionales en función de la legislación del país de adquisición. Activision se reserva el derecho a modificar la garantía en el futuro y en cualquier momento, a su entera discreción.

En caso de querer devolver cualquier Hardware para recibir el correspondiente reemplazo a cambio, visita http://warranty.activision.com para iniciar y completar el proceso de sustitución en garantía. Para cualquier sustitución de garantía, manda el Hardware original en su embalaje o con la protección necesaria (como papel de burbujas u otra protección) el incluye: (1) una fotocopia del recibo de compara con la fecha; (2) tu nombre y tu dirección de contacto mecanografiada o impresa con claridad y (3) tu número de autorización de devolución de material ("RMA") u otra información facilitada por nuestro sistema de garantía (si has iniciado una reclamación mediante ese sistema). NOTAs se recomienda usar correo certificado.

GARANIIA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRANO ESTRICTO O CUALQUIER OTRA FIGURA JURIDICA, DICHOS DANOS INCLUEYA, UNIQUE NO EXCLUSIVAMENTE, CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, GANANICIAS O INGRESOS, ASÍ COMO CUALQUIER PÉRDIDA DE HABRUMARE O MATERIAL ASOCIADO, COSTE DE EQUIPO DE SUSTITUCIÓN, RECLAMACIONES DE TERCEROS, DAÑOS A LA PROPIEDAD Y PÉRDIDA DE CLIENTELA. ALGUNOS ESTADOS O PAÍSES NO PERMITEN (1) LA EXCLUSIÓN O LIMITÁCIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, ni (2) LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA, POR LO QUE LAS ANTERIORES LIMITACIONES Y/O EXCLUSIONES DE RESPONSABILIDAD PUEDEN NO SER APLICABLES EN TODOS LOS CASOS. ESTA GARANTÍA TE OTORGA DERECHOS LEGALES, AUNQUE PUEDES TENER OTROS DERECHOS EN FUNCIÓN DE LA JURISDICCIÓN APLICABLE.

de substituição na garantia. Para todas as substituições na garantia, envie o Hardware original em sua embalagem original ou em uma embalagem protetora adequada (p. ex. plástico bolha ou outra embalagem forrada) e inclua: (1) uma fotocópia de seu recibo de compra com data; (2) seu nome e endereço de retorno digitado ou escrito de forma clara e (3) o número de autorização para devolução de material ("RMA") ou outras informações fornecidas para você por nosso sistema de garantia (caso tenha aberto o processo de solicitação por esse sistema). OBSERVAÇÃO: é recomendável usar o serviço de entrega registrada

LIMITAÇÃO PARA DANOS. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A ACTIVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQÜENTES COM BASE EM QUEBRA DE GARANTIA, QUEBRA DE CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, ATO LICITO OU QUALQUER OUTRATEORIA JURÍDICA TAIS DANOS INCLUEM, MAS NÃO ESTÂO LIMITADOS A, PERDA DE LUSO DE DE PERDA DE LUSO DO DE ADROWARE OU DO EQUIALQUER EQUIPAMENTO ASSOCIADO, CUSTO DE QUALQUER EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS, DANOS A PROPRIEDADE E PERDA DE FUNDO DE COMÉRCIO. ALGUNS ESTADOS/PAÍSES NÃO PERMITEM (1) A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES OU (2) LIMITAÇÕES APPLICAR AO DEUMA GARANTIA IMPLICITA, DE MODO QUE AS LIMITAÇÕES E/OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO.DE ERSPONSABILIDADEA/CIMA PODERÃO. NÃO SE APLICAR AO SEU CASO. ESTA GARANTIA MOLÍCITA, DE MODO QUE AS LIMITAÇÕES E/OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO.DE RESPONSABILIDADEA/CIMA PODERÃO. NÃO SE APLICAR AO SEU CASO. ESTA GARANTIA MOLÍCITA, DE MODO QUE AS LIMITAÇÕES E/OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO.DE RESPONSABILIDADEA/CIMA PODERÃO. NÃO SE APLICAR AO SEU CASO. ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS AO USUÁRIO, QUE PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DEPENDENDO DA JURISDICIÃO.

DANSK

BEGRENSNINGER PÅ SKADEERSTATNING. IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ER ACTIVISION ANSVARLIG FOR SPESIELLE, TILFELDIGE ELLER FØLGESKADER SOM SKYLDES GARANTIBRUDD, AVTALEBRUDD, FORSØMMELSE, SKADEGJØRENDE BEHANDLING ELLER ANNEN JURIDISK TEORI. SLIKE SKADER INKLUDERER, MEN ER IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE, TAP AV OPPSPARTE MIDLER ELLER OMSETNING, TAP AV BRUKEN AV MASKINVAREN ELLER TILKNYTTET UTSTYR, KOSTNAD FOR ERSTATNINGSUTSTYR, KRAV FRA TREDJEPARTER, SKADE PÅ EIENDOM OG TAP AV KUNDEKRETS. NOEN STATERLAND TILLATER IKKE (1) EKSKLUSJON ELLER UTELATELSE AV TILFELDIGE ELLER FÖLGESKADER, eller (2) BEGRENSNINGER HYDRE IGNE IMPLISERT GARANTI KAN VARE, SÅ DE OVENNEVNTE BEGRENSNINGENE OGLEDER KANSKJE IKKE FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA JURISDIKSJON TIL JURISDIKSJON.

KUNDSUPPORT | BEGRÄNSAD MASKINVARUGARANTI ASIAKASTUKI | RAJOITETTU LAITTEISTOTAKUU SERVIZIO CLIENTI | GARANZIA HARDWARE LIMITATA KUNDENDIENST | EINGESCHRÄNKTE HARDWAREGARANTIE

BEGRÄNSAD MASKINVARUGARANTI Activision garanterar den ursprungliga köparen av denna maskinvara eller dessa tillbehör (benämns gemensamt "maskinvaran") att maskinvaran kommer att vara fri från defekter i material och utförande under 180 dagar efter inköpsdatum vid inköp i USA. Om köparen inom 180 dagar efter inköpsdatum upptäcker defekter i maskinvaran kommer Activision inom den tidsperioden att utan kostnad ersätta sådan defekt maskinvara under förutsättning att maskinvaran har tillverkats av Activision. I det fall då maskinvaran inte längre finns tillgänglig, förbehäller Activision sig rätten att ersätta produkten med en liknande produkt av samma eller högre värde. All ersättningsmaskinvara är ny eller förnyad eller brukbart använd, enligt Activisions gottfinnande, och jämförbar med den ursprungligen asskinvarans funktion och prestanda. Garantin är begränsad till masknaran så som den ursprungligen tillhandahölis av Activision och gäller inte normalt slitage. Garantin är varken tillämplig eller giltig om defekten har uppstått på grund av oaktsamhet, misskötsel eller försummelse.

Den här kompensationen är köparens enda och begränsade kompensation och ersätter alla andra uttryckliga garantier. Alla underförstådda garantier för den här produkten som har föreskrivits enligt lag, inklusive men inte begränsat till en underförstådd agranti för säljbarhet eller lämplighet för ett visst syfte, är uttryckliga pergänsade till den 180-dagarsperiod som beskrivs ovan. Om varorna har köpts utanför USA kan konsumenterna ha andra eller ytterligare rättligheter beroende på lagarna i inköpslandet. Activision förbehåller sig rätten att i framtiden ändra den här garantin när som helst och periodvis enligt Yild retur av maskinvara för ersättning enligt garantin finns mer information om hur du initierar och slutför ersättningsprocessen enligt garantin på http://warranty.activision.com. Vid ersättning enligt garantin ska du skicka den usrprungliga maskinvaran i den ursprungliga förpackningen eller i lämplig skyddsförpackning (t.ex. i bubbelplast eller annan vadderad förpackning) och bifoga: (1) en kopia av ditt daterade försäljningskvitto, (2) namn och jeturadress (skriv på maskin eller texta tydligt) och (3) ditt RMA-nummer eller annan information som du har fått från vårt garantisystem (om du har initierat ett anspråk via ett sådant system). Obs! Produkten bör skickas med rekommenderat brev.

I Nordamerika skickar du ersättningsanspråk till: ware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA [Europa skickar du ersättningsanspråk till: n Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic ŠKADESTĀNDSBEGRĀNSNINGAR. ACTIVISION KAN INTE UNDER NĀGRA OMSTĀNDIGHETER HĀLLAS ANSVARIGT FÖR SĀRSKILDA SKADOR, TILLFĀLLIGA SKADOR ELLER FÖLIDSKADOR BASERAT PĀ GARANTIBROTT, KONTRAKTSBROTT, FÖRSUMBARHET, SKADESTĀND ELLER NĀGON ANNAN LAGSTIFTNING. SĀDANA SKADOR INNEFATTAR MEN ĀR INTE BEGRĀNSADE TILL FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV VENST, FÖRLUST AV BESPASINGAR ELLER FINANTAKTER, AVBROTT I ANVĀNDNINIGEN ĀV MASKININARAR IELLER FEVENTUELL ILLIĀGRANDE UTRUSTNING, KOSTNADDER FÖR FEVENTUELL ERSĀTTNINGSUTRUSTNING, ANSPRĀK FRĀN TREDJE PART, SKADOR PĀ EGENDOM OCH FÖRLUSTA VO GOODWILL I VISSA STATER/LÄNDER TILLĀTS INTE (1) EXKLUDERING ELLER BEGRĀNSNING AV ANSVAR FÖR TILLFĀLLIGA SKADOR ELLER FÖLIDSKADOR, eller (2) BEGRĀNSNINGAR FÖR HUR LÄNGE EN UNDERFÖRSTĀDD GARANTI GĀLLER, VILKET KAN INNEBĀRA ATT ÖVANSTĀĒNOB BEGRĀNSNINGAR OCH/FLLER EKKLUDERINGAR ELLER ANSVARSBEGRĀNSNINGAR INTE GĀLLER DIG. DEN HĀR GARANTIN GER DIG SĀRSKILDA JURIDISKA RĀTTIGHETER OCH DU KAN ĀVEN HA ANDRA RĀTTIGHETER SOM VARIERAR MELLAN OLIKA DOMSAGOR.

RAJOITETTU LAITTEISTOTAKUU SUOMI Activision takaa tämän laitteen tai lisävarusteiden (yhteisnimitys Laite) alkuperäiselle ostajalle, joka on ostanut Laitteen kuluttajana USA:ssa, ettei tuotteess õle materiaali- eikä valmistusvirheitä 180 päivän aikana ostopäivästä lukien. Jos ostaja havaitestesa vikoja näiden 180 päivän aikana, Activision korvaa viallisen Laitteen maksuutta sillä edeltyksellä, että Activision edelleenkin valmistaa kyseistä Laittetsa. Jos Laitetta ei enää ole saatavana, Activision pidättää itsellään oikeuden antaa tilalle vastaavan tuotteen, jonka arvo on yhtä suuri tai suurempi. Ilalle annettava Laite on Activisionin valinnan mukaa juusi tai kunnostettu tai käytikountoinen käytetty ja toiminnioitaan ja suorituskyyytätän alkuperäiseen Laitteeseen verratatavissa oleva. Tämä takuu koskee Activisionin alun perin toimittamaa Laitetta, eikä se koske normaalia kulumista. Tämä takuu ei ole voimassa, jos vika on aiheutunut väärinkäytöstä, väärästä

. Tämä korvaava toimenpide on ostajalle ainoa mahdollinen korvaava toimenpide, ja se korvaa kaikki muut ilmaistut takuut. Kaikki tätä tuotetta koskevat Rakimääräiset oletetut takuut, mukaan lukien mutta siihen rajoittumatta oletettu takuu myyntikelpoisuudesta tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen, rajoittuvat kestoltaan edellä kuvattuun 180 päivän ajanjaksoon. USAn ulkopuolella ostettyien Laitietelahalla kuluttaja koskevat oikeudet saattavat vaihdella tai kuluttajalla saattaa olla lisäoikeuksia ostomaan lainsäädännön mukaan. Activision pidättää itselleen oikeuden muuttaa tätä takuuta milloir Kail palaukt Linictes akuula näisein auvitakavas, jaaksi laakuudus vausjusessin alukulaisesta ja paattaminesta Kailkisa kakuukorvaustapauksissa alkuperäinen Laite on lähetettävä alkuperäisessä pakkauksessaan tai sopivassa suojapakkauksessa (eismi kuplamuovissa tai muussa pehmustetussa pakkauksessa) ja mukaan on sisällytettävä: (1) valokopio päivätystä ostokuitista, (2) oma nimi ja palautussosoite koneella tai tietokoneella kirjoitettuna tai selekäsit tekstattuna sekä (3) palautusnumero tai muu takuujärjestelmämme antama tieto (jos korvausvaatimus on käynnistetty fällaisen järjestelmän kautta). HUOMAUTUS: Suosittelemme kirjattua lähetystä. Pohjois-Amerikassa takuun alaiset korvausvaatimukset on lähetettävä oso ware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA Euroopassa Takuun alaiset korvausvaatimukset on lähetettävä osoittei · vision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic

KORVAUSVELVOLLISUUDEN RAJOITUS. ACTIVISION EI OLE MISSÄÄN TILANTEESSA KORVAUSVELVOLLINEN ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI \$EURAAMUKSELLISISTA VAHINGOISTA, JOTKA JOHTUVAT TAKUUEHTOJEN RIKKOMISESTA, SOPIMUKSEN RIKKOMISESTA, LAIMINLYÖNNISTÄ, RIKKOMUKSEST. TAI MISTÄ TAHANSA MUUSTA OIKEUSTEORIASTA. TÄLLAISET VAHINGOT KÄSITTÄVÄT, NIHIN KUITENKAAN RAJOITUMATTA, ANSIOMENETYKSET, SÄÄSTÖJEI TAI TULLOJEN MENETYKSET, LAITTEEN TAI SIIHEN UITTYVEIN LAITTEIDEN KÄYTETTÄVYYDEN MENETYKSET, KORVAAVIEN LAITTEIDEN KIHEUTTAMAT KULUT, KOLMANSIEN OSAPUOLTEN ESITTÄMÄT VAATIMUKSET, OMAISUUSVAURIOT JA LIIKEARVON MENETYKSEN. TIETTYJEN OSAVALTOIDEN/MAIDEN LAINSÄÄDÄNTÖ EI SALLI (1) SATUNNAISTENTAI JOHDANNAISTEN VAHINKOJEN POISSULKEMISTA TAI RAJOITUSTA tai (2) OLETETUN TAKUUN VOIMASSAOLON RAJOITUSTA, JOTEN EDELLÄ ESITETYT RAJOITUSTAI POISSULKEMISET EIVÄT VÄLITÄMÄTTÄ KOSKE KAIKKA KULUTTAJIA. TÄMÄ TÄKUU MYÖNTÄÄ KUUTTAJALLE ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA KULUTTAJALLA VOI OLIA MUITTA OIKEUKSIA, JOTEN VAIHTELEVAT LAINKÄYTTÖALUEITTAIN. GARANZIA HARDWARF I IMITATA ITALIANO

Activision garantisce all'acquirente originale del presente prodotto hardware o degli accessori (complessivamente indicati con il termine "Hardware") l'assenza di difetti di materiale e di fabbricazione per i primi 180 giorni dalla data di acquisto, se tale acquisto è stato effettuato negli Stati Uniti. Se l'acquirente trova un difetto nell'Hardware entro 180 giorni dalla data di acquisto originale, Activision si impegna a sostituire gratuitamente l'Hardware difettoso entro tale periodo a patto che l'Hardware sia ancora prodotto da Activision. Nel caso l'Hardware non fosse più disponibile, Activision si riserva il diritto di sostituirlo con un prodotto simile di valore uguale o superiore. L'Hardware sostituivo può essere nuovo, ricondizionato o usato e funzionante, a discrezione di Activision, e sarà dotato di funzioni e prestazioni comparabili con l'Hardware originale. La garanzia è limitata al l'Hardware nel condizioni in cui è stato originariamente fornito da Activision e non è applicabile alla normale usura. Questa garanzia non è applicabile e viene invalidata se il difetto è stato causato da abuso, uso improprio Questa è l'unico rimedio esclusivo a disposizione dell'acquirente e sostituisce qualsiasi altra garanzia esplicita. La durata di qualsiasi garanzia implicita di legge relativa al prodotto, tra cui, in via esemplificativa, la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, è espressamente limitata al periodo di 180 giorni sopra specificato. Per gli acquisiti effettuati al di fuori degli Stati Uniti i diritti dell'acquirente potrebbero variare in base alle leggi del paese di acquisto. Activision si riserva il diritto di modificare questa garanzia in qualsiasi momento a sua sola discrezione. . Per restituire qualsiasi Hardware al fine di ottenerne la sostituzione in garanzia, visitare il sito http://warranty.activision.com per informazioni su come avviare e completare il processo di sostituzione in garanzia. Per qualsiasi richiesta di sostituzione in garanzia, inviare l'Hardware originale nella confezio originale o imballandolo con materiale protettivo adatto (ad esempio pluriball o altro materiale da imballaggio protettivo) e includere: (1) una fotocopia della ricevuta di vendita in cui sia indicata la data, (2) nome del cliente e indirizzo di restituzione digitato a macchina o in stampatello e (3) numero RMA [Return Materials Authorization) o altre informazioni fornite dal sistema di elaborazione della garanzia di Activision (se la richiesta è stata invitata tramite tale sistema). NOTA: si consiglia di utilizzare una raccomandata. i clienti residenti nell'America del Nord devono indirizzare le richieste di sostituzione in garanzia a: are Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA

Activision Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic LIMITAZIONI DEI DANNI. IN NESSUN CASO ACTIVISION O I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIAL DANNI INCLUDIONO, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI O PER MANCATO GUADAGNO, PERDITA D'USO DELL'HARDWARE O ALTRE APPARECCHIATURE ASSOCIATE, COSTI PER RICHIESTE DI TERREZ PARTI, DANNI A PROPRIETÀ E PERDITA DI AFFARI IN FASE DI AVVIAMENTO, POICHÉ IN ALCUNI STATI/PAESI NON SONO AMMESSE (1) L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE PER DANNI INCIDENTALI DI CONSEQUENZIALI O (2) LIMITAZIONI SUL PERDIOD DI VIALIDITÀ DELLE GARANZIE IMPLICITE, TALI LIMITAZIONI E/O ESCLUSIONI O LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ OTREBERRO OSSERE DISPONIBILI POTREBERRO NON ESSERE APPLICABILI, QUESTA GARANZIA CONCEDE AI CLIENTI DETERMINATI DIRITTI L'EGALI, MA POTREBBERO ESSERE DISPONIBILI ALTRI DIRITTI A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE.

EINGESCHRÄNKTE HARDWAREGARANTIE Activision garantiert dem ursprünglichen Käufer dieser Hardware oder des Zubehörs (im Folgenden unter "Hardware" zusammengefasst) für 180 Tage ab dem Kaufdatum, dass die Hardware frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Sollte die Hardware innerhalb von 180 Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum defekt sein, ersetzt Activision diese Hardware kostenlos, solange diese Hardware noch von Activision das gefertigt wird. Falls die Hardware nicht mehr verfügbar sein sollte, behält sich Activision das Recht vor, sie durch ein vergleichbares oder höherwertiges Produkt zu ersetzen. Im Falle des Austauschs von Hardware entscheidet Activision, ob Sie als Ersatz eine neue, instandgesetzte oder gebrauchte Hardware erhalten, die in Funktion und Leistungsumfang der Originalhardware entspricht. Diese Garantie ist auf ursprünglich von Activision gefertigte Hardware beschränkt und gilt nicht für übliche Verschleißerscheinungen. Jeder Anspruch auf diese Garantie verfällt, falls der Defekt durch Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung verursacht wurde.

Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung vertruscht Wurde.

Diese Garantiebestimmungen gelten ausschließlich für den Käufer und anstelle aller anderen ausdrücklichen Garantiebestimmungen. Sämtliche gesetzlich vorgeschriebenen implizierten Garantien zu diesem Produkt, inklusive, aber nicht beschränkt auf Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind ausdrücklich auf die Dauer des oben angegebenen Zeitraums von 180 Tagen beschränkt. Käufern, die das Produkt außerhalb der USA erworben haben, stehen abhängig von den Gesetzen des jeweiligen Landes möglicherweise andere oder zusätzliche Rechte zu. Activision behält sich das Recht vor, diese Garantie jederzeit und regelmäßig zu überarbeiten. Original-Hardware in der Original-Verpackung oder in entsprechender Schutzverpackung (z. B. Luftpolsterfolie oder vergleichbares Verpackungsmaterial) ein und legen Sie Folgendes bei: (i) eine Kopie des Kaufbelegs mit Datum, (2) Name und Adresse in getippter oder leserlich ausgedruckter Form und (3) Ihre RMA-Nummer oder anderweitige Informationen, die Sie von unserem Garantiesystem erhalten haben (falls Sie eine Anfrage über ein derartiges System eingereicht haben). HINWEIS: Wir empfehlen den Versand per Einschreiben. Für die Rücksendung von Hardware zum Umtausch im Rahmen der Garantiebes Senden Sie Garantieansprüche in Nordamerika an folgende Adresse:

Hardware Warranty Warehouse • Teleplan Hidalgo • 1501 North International Boulevard • Hidalgo, TX 78557 • USA Senden Sie Garantieansprüche in Europa an folgende Adresse: ouse • Teleplan Prague s.r.o. • Na Dlouhem 82 • 251 01 Řičany-Jažlovice • Czech Republic SCHADENSERSATZBESCHRÄNKUNGEN UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTET ACTIVISION FÜR SPEZIELLE, BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN BASIEREN AUF GARANTIEVERLETZUNGEN, VERTRAGSBRUCH, FAHRLÄSSIGKEIT, DELIKTHAFTUNG ODER JEDWEDER ANDEREN RECHTLICHEN THEORIE. DERARTIGE AUF GARANTIEVERLEI ZUNGEN, VERTINAGSBORGE, HARIKASSIGKEIT, DELIN HAR I DING ODEN JEWELDER ANDEREN RECHTLICHEN THEORIE. DERARTIGE SCHADENSERSATZANSPRÜCHE BEINHALITEN, JEDOCH NICHT BESCHRÄNDTH IERAUF, GEWINNEINBUSSEN, ERSPARNIS- ODER UMSATZVERLUSTE, AUSFÄLL VON HARDWARE ODER ZUGEHÖRIGEN GERÄTEN, KOSTEN FÜR ZUSATZGERÄTE, FORDERUNGEN DRITTER, VERLETZUNG VON BESITZANSPRÜCHEN UND VERLUST DES GESCHÄTSWINGENETS. EINIGE LÄMDER VERBIETEN (1) DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHAKKUNG BEILÄUFIGER ODER FOLGESCHÄDEN DER VERSCHENSTEN VIN GER VERLETZUNGEN DER VERLETZUNGEN DER VERLETZUNGEN DER FOLGESCHÄDEN DER VERLETZUNGEN DER VERLETZUNG VERLETZUNG

ACTIVISION

DEUTSCH